МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования

«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ СИСТЕМ
УПРАВЛЕНИЯ И РАДИОЭЛЕКТРОНИКИ»
(ТУСУР)

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по УР
_____Сенченко П.В.
«18» _____02_____ 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Уровень образования: **высшее образование - магистратура**
Направление подготовки / специальность: **09.04.01 Информатика и вычислительная техника**
Направленность (профиль) / специализация: **Информационное и программное обеспечение автоматизированных систем**
Форма обучения: **очная**
Факультет: **Факультет вычислительных систем (ФВС)**
Кафедра: **Кафедра экономической математики, информатики и статистики (ЭМИС)**
Курс: **1, 2**
Семестр: **1, 2, 3**
Учебный план набора 2022 года

Объем дисциплины и виды учебной деятельности

Виды учебной деятельности	1 семестр	2 семестр	3 семестр	Всего	Единицы
Практические занятия	36	36	36	108	часов
Самостоятельная работа	36	36	72	144	часов
Подготовка и сдача экзамена		36		36	часов
Общая трудоемкость (включая промежуточную аттестацию)	72	108	108	288	часов
	2	3	3	8	з.е.

Формы промежуточной аттестация	Семестр
Зачет	1
Экзамен	2
Зачет	3

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Сенченко П.В.
Должность: Проректор по УР
Дата подписания: 18.02.2022
Уникальный программный ключ:
a1119608-cdff-4455-b54e-5235117c185c

Томск

Согласована на портале № 64578

1. Общие положения

1.1. Цели дисциплины

1. Целью обучения является совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции в академической и профессиональной сферах, которая позволит использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.

1.2. Задачи дисциплины

1. Расширить знание лексико-грамматических и стилистических особенностей изучаемого языка в пределах изучаемых тем на продвинутом уровне.
2. Сформировать профессиональные коммуникативные компетенции на иностранном (-ых) языке (ах).
3. Повысить уровень учебной автономии и способность к самообразованию.
4. Развить когнитивные и исследовательские умения.
5. Расширить кругозор, повысить общую культуру студентов, развить толерантность и уважение к духовным ценностям разных стран и народов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Блок дисциплин: Б1. Дисциплины (модули).
Часть блока дисциплин: Обязательная часть.
Модуль дисциплин: Общенаучный модуль (soft skills – SS).
Индекс дисциплины: Б1.О.01.02.
Реализуется с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий.

3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и основной образовательной программой (таблица 3.1):

Таблица 3.1 – Компетенции и индикаторы их достижения

Компетенция	Индикаторы достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине
Универсальные компетенции		

Согласована на портале № 64578

УК-4. Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.1. Знает принципы построения устного и письменного высказывания на русском и иностранном(ых) языках, правила и закономерности деловой устной и письменной коммуникации	Знать виды и особенности письменных текстов и устных выступлений, языковой материал (грамматические структуры, лексические единицы, профессиональную терминологию), необходимый и достаточный для общения в различных средах и сферах речевой деятельности академической и профессиональной направленности. Уметь понимать общее содержание сложных текстов на абстрактные и конкретные темы, в том числе узкоспециальные тексты.
	УК-4.2. Имеет представление об особенностях устной и письменной коммуникации в соответствии с различными стилями, жанрами и формами делового общения	Уметь грамотно использовать особенности устной и письменной коммуникации в соответствии с различными стилями, жанрами и формами делового общения; вести диалог, используя различные стратегии и соблюдая нормы речевого этикета.
	УК-4.3. Умеет составлять собственные устные и письменные высказывания на русском и иностранном(ых) языках в соответствии с речевыми ситуациями, наиболее востребованными в рамках академической и профессиональной направленности; умеет выбирать коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и невербальные средства коммуникации	Уметь подбирать литературу по теме, составлять двуязычный словарь, переводить и реферировать специальную литературу, подготавливать научные доклады и презентации на базе прочитанной специальной литературы, объяснить свою точку зрения и рассказать о своих планах.
	УК-4.4. Владеет навыками применения информационно-коммуникационных технологий для осуществления деловой коммуникации на русском и иностранном(ых) языке(ах) в письменной и устной форме; владеет широким словарным запасом, достаточным для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности; владеет навыками чтения и перевода информации на иностранном(ых) языке(ах) академической и профессиональной направленности	Владеть практическими навыками использования современных информационно-коммуникационных технологий при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на родном языке и изучаемом(ых) иностранном(ых) языке(ах), широким словарным запасом, достаточным для осуществления деловой коммуникации в рамках академической и профессиональной направленности; навыками чтения и перевода профессиональных текстов с иностранного языка на русский и с русского языка на иностранный; приемами самостоятельной работы с языковым материалом с использованием справочной и учебной литературы.
Общепрофессиональные компетенции		

Согласована на портале № 64578

-	-	-
Профессиональные компетенции		
-	-	-

4. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 академических часов.

Распределение трудоемкости дисциплины по видам учебной деятельности представлено в таблице 4.1.

Таблица 4.1 – Трудоемкость дисциплины по видам учебной деятельности

Виды учебной деятельности	Всего часов	Семестры		
		1 семестр	2 семестр	3 семестр
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	108	36	36	36
Практические занятия	108	36	36	36
Самостоятельная работа обучающихся, в т.ч. контактная внеаудиторная работа обучающихся с преподавателем, всего	144	36	36	72
Подготовка к зачету	12	4		8
Подготовка к тестированию	16	4	4	8
Подготовка к устному опросу / собеседованию	22	6	8	8
Написание эссе	22	6	8	8
Выполнение практического задания	24	8	8	8
Выполнение индивидуального задания	48	8	8	32
Подготовка и сдача экзамена	36		36	
Общая трудоемкость (в часах)	288	72	108	108
Общая трудоемкость (в з.е.)	8	2	3	3

5. Структура и содержание дисциплины

5.1. Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Структура дисциплины по разделам (темам) и видам учебной деятельности приведена в таблице 5.1.

Таблица 5.1 – Разделы (темы) дисциплины и виды учебной деятельности

Названия разделов (тем) дисциплины	Прак. зан., ч	Сам. раб., ч	Всего часов (без экзамена)	Формируемые компетенции
1 семестр				
1 Магистерская степень	18	18	36	УК-4
2 Известные люди	18	18	36	УК-4
Итого за семестр	36	36	72	
2 семестр				
3 Гаджеты	18	18	36	УК-4
4 Интернет	18	18	36	УК-4
Итого за семестр	36	36	72	
3 семестр				
5 Информационная безопасность	18	36	54	УК-4
6 Автоматизированное проектирование	18	36	54	УК-4
Итого за семестр	36	72	108	

Согласована на портале № 64578

Итого	108	144	252	

5.2. Содержание разделов (тем) дисциплины

Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям) приведено в таблице 5.2.

Таблица 5.2 – Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)

Названия разделов (тем) дисциплины	Содержание разделов (тем) дисциплины (в т.ч. по лекциям)	Трудоемкость (лекционные занятия), ч	Формируемые компетенции
1 семестр			
1 Магистерская степень	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов профессиональной направленности. Обсуждение особенностей степени "Магистр интернет-разработок". Повторение форм глагола настоящего времени; повторение правил образования и применения условных предложений первого типа. Просмотр видеоролика и прослушивание аудиозаписи по теме обучения в магистратуре "Университетский колледж Лондона". Выступление с сообщением или мини-презентацией об обучении в магистратуре ТУСУРа и других известных университетах, колледжах мира. Чтение индивидуальных текстов профессиональной направленности.	-	УК-4
	Итого	-	
2 Известные люди	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов профессиональной направленности. Повторение форм глагола в действительном и страдательном залогах. Совершенствование навыков перевода профессионально-направленного текста с русского языка на иностранный. Просмотр видеоролика "Золотые правила Стива Джобса". Выступление с сообщением или мини-презентацией об известном ученом и его достижении. Чтение индивидуальных текстов профессиональной направленности.	-	УК-4
	Итого	-	
	Итого за семестр	-	
2 семестр			

Согласована на портале № 64578

3 Гаджеты	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов профессиональной направленности. Обсуждение тем "Гаджеты и технологии, которые навсегда изменили наш мир", "Гаджеты и их значение в нашей жизни". Повторение функций глаголов «быть», «иметь». Просмотр видео и прослушивание аудиозаписи "Современные гаджеты и технологии". Выступление с сообщением или мини-презентацией об одном из современных гаджетов. Чтение индивидуальных текстов профессиональной направленности.	-	УК-4
	Итого	-	
4 Интернет	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов профессиональной направленности. Обсуждение тем "Интернет-создатели", "Веббраузеры". Прослушивание аудиозаписи и просмотр видеоролика "Интернет вещей". Повторение правил образования и применения причастий первого и второго типов; изучение правил построения и перевода независимых причастных оборотов. Выступление с сообщением или мини-презентацией о каком-либо веббраузере, его преимуществах и недостатках. Чтение индивидуальных текстов профессиональной направленности.	-	УК-4
	Итого	-	
	Итого за семестр	-	
	3 семестр		
5 Информационная безопасность	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов профессиональной направленности. Обсуждение тем "Информационная безопасность", Типы компьютерных атак". Просмотр видеоролика и прослушивание аудиозаписи "Кибербезопасность 101". Совершенствование навыков распознавания герундия и причастия в предложении, изучение конструкций с герундием. Выступление с сообщением или мини-презентацией об одном из типов кибератак и способах защиты. Чтение индивидуальных текстов профессиональной направленности.	-	УК-4
	Итого	-	

6 Автоматизированное проектирование	Чтение адаптированных и неадаптированных текстов профессиональной направленности. Обсуждение преимуществ и недостатков инструментов автоматизированного проектирования. Прослушивание аудиозаписи и просмотр видеоролика "Как будет развиваться автоматизированное проектирование в ближайшие 10 лет?". Повторение правил употребления и построения разных форм инфинитива; сравнение функций инфинитива и герундия; изучение правил построения и перевода конструкций с инфинитивом. Выступление с сообщением или мини-презентацией об одном из инструментов автоматизированного проектирования. Чтение индивидуальных текстов профессиональной направленности.	-	УК-4
	Итого	-	
Итого за семестр		-	
Итого		-	

5.3. Практические занятия (семинары)

Наименование практических занятий (семинаров) приведено в таблице 5.3.

Таблица 5.3 – Наименование практических занятий (семинаров)

Названия разделов (тем) дисциплины	Наименование практических занятий (семинаров)	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции
1 семестр			
1 Магистерская степень	Тексты: «Магистр инженерного дела», «Магистр интернет-разработок». Аудио, видео: «Университетский колледж Лондона». Грамматика: формы глагола настоящего времени в действительном залоге, условные предложения первого типа. Сообщение или мини-презентация: «Обучение в магистратуре ТУСУРа или другом известном университете/колледже мира». Индивидуальное чтение.	18	УК-4
	Итого	18	
2 Известные люди	Тексты: «Стив Джобс», «Пять «изобретений» Стива Джобса». Аудио, видео: «Золотые правила Стива Джобса». Грамматика: основные формы глагола в действительном и страдательном залогах. Сообщение или мини-презентация: «Известный учёный и его изобретение». Индивидуальное чтение.	18	УК-4
	Итого	18	
Итого за семестр		36	
2 семестр			

Согласована на портале № 64578

3 Гаджеты	Тексты: «Какие типы гаджетов существуют для ноутбуков?», «Пять типов гаджетов для ноутбуков». Аудио, видео: «Лучшие кулеры для ноутбуков». Грамматика: функции глаголов «быть», «иметь», многофункциональные слова. Сообщение или мини-презентация: «Современные гаджеты». Индивидуальное чтение.	18	УК-4
	Итого	18	
4 Интернет	Тексты: «Интернет-создатели», «Веб-браузеры». Аудио, видео: «Интернет вещей». Грамматика: причастие первого и второго типов, независимый причастный оборот. Сообщение или мини-презентация: «Известный веббраузер». Индивидуальное чтение.	18	УК-4
	Итого	18	
	Итого за семестр	36	
3 семестр			
5 Информационная безопасность	Тексты: «Информационная безопасность», «Типы компьютерных атак». Аудио,видео:«Кибербезопасность 101». Грамматика: герундий, сравнение герундия и причастия, конструкции с герундием. Сообщение или мини-презентация: «Кибератака и способы защиты». Индивидуальное чтение.	18	УК-4
	Итого	18	
6 Автоматизированное проектирование	Тексты: «Автоматизированное проектирование», «Преимущества и недостатки автоматизированного проектирования». Аудио, видео: «Как будет развиваться автоматизированное проектирование в ближайшие 10 лет?». Грамматика: инфинитив, функции инфинитива и герундия, конструкции с инфинитивом. Сообщение или мини-презентация: «Система автоматизированного проектирования». Индивидуальное чтение.	18	УК-4
	Итого	18	
	Итого за семестр	36	
	Итого	108	

5.4. Лабораторные занятия

Не предусмотрено учебным планом

5.5. Курсовой проект / курсовая работа

Не предусмотрено учебным планом

Согласована на портале № 64578

5.6. Самостоятельная работа

Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции представлены в таблице 5.6.

Таблица 5.6 – Виды самостоятельной работы, трудоемкость и формируемые компетенции

Названия разделов (тем) дисциплины	Виды самостоятельной работы	Трудоемкость, ч	Формируемые компетенции	Формы контроля
1 семестр				
1 Магистерская степень	Подготовка к зачету	2	УК-4	Зачёт
	Подготовка к тестированию	2	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	3	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Написание эссе	3	УК-4	Эссе
	Выполнение практического задания	4	УК-4	Практическое задание
	Выполнение индивидуального задания	4	УК-4	Индивидуальное задание
	Итого	18		
2 Известные люди	Подготовка к зачету	2	УК-4	Зачёт
	Подготовка к тестированию	2	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	3	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Написание эссе	3	УК-4	Эссе
	Выполнение практического задания	4	УК-4	Практическое задание
	Выполнение индивидуального задания	4	УК-4	Индивидуальное задание
	Итого	18		
Итого за семестр		36		
2 семестр				

Согласована на портале № 64578

3 Гаджеты	Подготовка к тестированию	2	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	4	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Написание эссе	4	УК-4	Эссе
	Выполнение практического задания	4	УК-4	Практическое задание
	Выполнение индивидуального задания	4	УК-4	Индивидуальное задание
	Итого	18		
4 Интернет	Подготовка к тестированию	2	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	4	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Написание эссе	4	УК-4	Эссе
	Выполнение практического задания	4	УК-4	Практическое задание
	Выполнение индивидуального задания	4	УК-4	Индивидуальное задание
	Итого	18		
Итого за семестр		36		
	Подготовка и сдача экзамена	36		Экзамен
3 семестр				
5 Информационная безопасность	Подготовка к зачету	4	УК-4	Зачёт
	Подготовка к тестированию	4	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	4	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Написание эссе	4	УК-4	Эссе
	Выполнение практического задания	4	УК-4	Практическое задание
	Выполнение индивидуального задания	16	УК-4	Индивидуальное задание
	Итого	36		

Согласована на портале № 64578

6 Автоматизированное проектирование	Подготовка к зачету	4	УК-4	Зачёт
	Подготовка к тестированию	4	УК-4	Тестирование
	Подготовка к устному опросу / собеседованию	4	УК-4	Устный опрос / собеседование
	Написание эссе	4	УК-4	Эссе
	Выполнение практического задания	4	УК-4	Практическое задание
	Выполнение индивидуального задания	16	УК-4	Индивидуальное задание
	Итого	36		
Итого за семестр		72		
Итого		180		

5.7. Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности

Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов учебной деятельности представлено в таблице 5.7.

Таблица 5.7 – Соответствие компетенций, формируемых при изучении дисциплины, и видов занятий

Формируемые компетенции	Виды учебной деятельности		Формы контроля
	Прак. зан.	Сам. раб.	
УК-4	+	+	Зачёт, Индивидуальное задание, Практическое задание, Тестирование, Устный опрос / собеседование, Экзамен, Эссе

6. Рейтинговая система для оценки успеваемости обучающихся

6.1. Балльные оценки для форм контроля

Балльные оценки для форм контроля представлены в таблице 6.1.

Таблица 6.1 – Балльные оценки

Формы контроля	Максимальный балл на 1-ую КТ с начала семестра	Максимальный балл за период между 1КТ и 2КТ	Максимальный балл за период между 2КТ и на конец семестра	Всего за семестр
1 семестр				
Зачёт	0	0	30	30
Индивидуальное задание	3	2	0	5
Устный опрос / собеседование	5	5	0	10
Практическое задание	2	3	0	5
Тестирование	20	20	0	40
Эссе	5	5	0	10
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100
2 семестр				

Согласована на портале № 64578

Индивидуальное задание	3	2	0	5
Устный опрос / собеседование	5	5	0	10
Практическое задание	2	3	0	5
Тестирование	20	20	0	40
Эссе	5	5	0	10
Экзамен				30
Итого максимум за период	35	35		100
Нарастающим итогом	35	70	70	100
3 семестр				
Зачёт	0	0	30	30
Индивидуальное задание	3	2	0	5
Устный опрос / собеседование	5	5	0	10
Практическое задание	2	3	0	5
Тестирование	20	20	0	40
Эссе	5	5	0	10
Итого максимум за период	35	35	30	100
Нарастающим итогом	35	70	100	100

6.2. Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Пересчет баллов в оценки за текущий контроль представлен в таблице 6.2.

Таблица 6.2 – Пересчет баллов в оценки за текущий контроль

Баллы на дату текущего контроля	Оценка
≥ 90% от максимальной суммы баллов на дату ТК	5
От 70% до 89% от максимальной суммы баллов на дату ТК	4
От 60% до 69% от максимальной суммы баллов на дату ТК	3
< 60% от максимальной суммы баллов на дату ТК	2

6.3. Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку представлен в таблице 6.3.

Таблица 6.3 – Пересчет суммы баллов в традиционную и международную оценку

Оценка	Итоговая сумма баллов, учитывает успешно сданный экзамен	Оценка (ECTS)
5 (отлично) (зачтено)	90 – 100	A (отлично)
4 (хорошо) (зачтено)	85 – 89	B (очень хорошо)
	75 – 84	C (хорошо)
	70 – 74	D (удовлетворительно)
3 (удовлетворительно) (зачтено)	65 – 69	
	60 – 64	E (посредственно)
2 (неудовлетворительно) (не зачтено)	Ниже 60 баллов	F (неудовлетворительно)

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1. Основная литература

1. English for Master's Students: Учебное пособие / Л. Е. Лычковская, О. А. Смирнова - 2016. 119 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/6234.

Согласована на портале № 64578

2. Богданова, Наталья Николаевна. Учебник немецкого языка для технических университетов и вузов (с интерактивными упражнениями и тестами на компакт-диске) : учебник для вузов. - М. : МГТУ им. Н. Э. Баумана , 2009. - 448 с. (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.).

3. Савченко, А. А. Французский язык : учебное пособие / А. А. Савченко. — Санкт-Петербург : ИЭО СПбУТУиЭ, 2010. — 233 с [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/63933.

7.2. Дополнительная литература

1. English grammar guide for master's students: Учебное пособие / Е. Н. Шилина, Е. Г. Ечина - 2019. 92 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/9107.

2. English for graduate students: Английский язык для студентов магистратуры Учебное пособие (часть 2) / Н. И. Космодемьянская, И. Ю. Огнетова, О. А. Финагина, О. А. Смирнова, Е. И. Морозова - 2015. 84 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/5492.

3. Вартанова Н. Г., Голубева А. Ю. Теоретические аспекты анализа научного текста в современном французском языке (семантика, грамматика, письмо): Учебное пособие - 2017. 104 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/238163.

4. Бурова, Л. Р. Немецкий язык для магистрантов технических специальностей : Учебное пособие / Л. Р. Бурова, О. А. Журавлёва. — Новосибирск : НГТУ, 2015. — 84 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/118576.

7.3. Учебно-методические пособия

7.3.1. Обязательные учебно-методические пособия

1. English for Master's Students: Grammar Rule Comments and Texts for Supplementary Reading: Учебно-методическое пособие по самостоятельной работе для студентов / Л. Е. Лычковская, О. А. Смирнова - 2016. 48 с. [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/6389.

2. Сборник упражнений и тестовых заданий по грамматике немецкого языка: Учебное пособие / О. В. Давыдова, М. В. Дубенко, Т. Н. Потапова - 2014. 146 с [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://edu.tusur.ru/publications/151.

3. Слабухо, С. И. Деловой французский язык : учебно-методическое пособие / С. И. Слабухо, И. Г. Зайцева. — Санкт-Петербург : ИЭО СПбУТУиЭ, 2010. — 221 с [Электронный ресурс]: — Режим доступа: https://e.lanbook.com/book/63868.

4. Степанов В.Д. «Немецкий язык для студентов технических вузов, учебное пособие, ред.: И. В. Козырева. - 2-е изд., испр. - М. : Высшая школа, 2005. - 319с (наличие в библиотеке ТУСУР - 20 экз.).

5. Amical 2 (A2) [Текст] : méthode de français / S. Poisson-Quinton, R. Mimran. - Sejer : CLE International , 2011. - 144 p (наличие в библиотеке ТУСУР - 9 экз.).

7.3.2. Учебно-методические пособия для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Учебно-методические материалы для самостоятельной и аудиторной работы обучающихся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации.

Для лиц с нарушениями зрения:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в форме электронного документа;

– в печатной форме.

7.4. Современные профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Согласована на портале № 64578

1. При изучении дисциплины рекомендуется обращаться к современным базам данных, информационно-справочным и поисковым системам, к которым у ТУСУРа открыт доступ: https://lib.tusur.ru/ru/resursy/bazy-dannyh.

8. Материально-техническое и программное обеспечение дисциплины

8.1. Материально-техническое и программное обеспечение для практических занятий

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 119 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Доска маркерная;
- ТВ SAMSUNG;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Компьютерный класс: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131а ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Магнитола Panasonic;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Компьютерный класс: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 131б ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Магнитола Panasonic;
- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

Учебная аудитория: учебная аудитория для проведения занятий практического типа; 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 128 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- Магнитно-маркерная доска;
- Комплект специализированной учебной мебели;
- Рабочее место преподавателя.

8.2. Материально-техническое и программное обеспечение для самостоятельной работы

Для самостоятельной работы используются учебные аудитории (компьютерные классы), расположенные по адресам:

- 634050, Томская область, г. Томск, Ленина проспект, д. 40, 233 ауд.;
- 634045, Томская область, г. Томск, ул. Красноармейская, д. 146, 209 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 47, 126 ауд.;
- 634034, Томская область, г. Томск, Вершинина улица, д. 74, 207 ауд.

Описание имеющегося оборудования:

- учебная мебель;
- компьютеры;
- компьютеры подключены к сети «Интернет» и обеспечивают доступ в электронную информационно-образовательную среду ТУСУРа.

Перечень программного обеспечения:

- Microsoft Windows;
- OpenOffice;
- Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows;
- 7-Zip;
- Google Chrome.

Согласована на портале № 64578

8.3. Материально-техническое обеспечение дисциплины для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Освоение дисциплины лицами с ограниченными возможностями здоровья и инвалидами осуществляется с использованием средств обучения общего и специального назначения.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями слуха** предусмотрено использование звукоусиливающей аппаратуры, мультимедийных средств и других технических средств приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы преподавания для обучающихся с инвалидностью, портативной индукционной системы. Учебная аудитория, в которой занимаются обучающиеся с нарушением слуха, оборудована компьютерной техникой, аудиотехникой, видеотехникой, электронной доской, мультимедийной системой.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями зрения** предусмотрено использование в лекционных и учебных аудиториях возможности просмотра удаленных объектов (например, текста на доске или слайда на экране) при помощи видеоувеличителей для комфортного просмотра.

При занятиях с обучающимися с **нарушениями опорно-двигательного аппарата** используются альтернативные устройства ввода информации и другие технические средства приема/передачи учебной информации в доступных формах, мобильной системы обучения для людей с инвалидностью.

9. Оценочные материалы и методические рекомендации по организации изучения дисциплины

9.1. Содержание оценочных материалов для текущего контроля и промежуточной аттестации

Для оценки степени сформированности и уровня освоения закрепленных за дисциплиной компетенций используются оценочные материалы, представленные в таблице 9.1.

Таблица 9.1 – Формы контроля и оценочные материалы

Названия разделов (тем) дисциплины	Формируемые компетенции	Формы контроля	Оценочные материалы (ОМ)
1 Магистерская степень	УК-4	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе

Согласована на портале № 64578

2 Известные люди	УК-4	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
3 Гаджеты	УК-4	Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Экзамен	Перечень экзаменационных вопросов
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
4 Интернет	УК-4	Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Экзамен	Перечень экзаменационных вопросов
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе

Согласована на портале № 64578

5 Информационная безопасность	УК-4	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе
6 Автоматизированное проектирование	УК-4	Зачёт	Перечень вопросов для зачета
		Индивидуальное задание	Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий
		Устный опрос / собеседование	Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования
		Практическое задание	Темы практических заданий
		Тестирование	Примерный перечень тестовых заданий
		Эссе	Примерный перечень тем для эссе

Шкала оценки сформированности отдельных планируемых результатов обучения по дисциплине приведена в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Шкала оценки сформированности планируемых результатов обучения по дисциплине

Оценка	Баллы за ОМ	Формулировка требований к степени сформированности планируемых результатов обучения		
		знать	уметь	владеть
2 (неудовлетворительно)	< 60% от максимальной суммы баллов	отсутствие знаний или фрагментарные знания	отсутствие умений или частично освоенное умение	отсутствие навыков или фрагментарные применение навыков
3 (удовлетворительно)	от 60% до 69% от максимальной суммы баллов	общие, но не структурированные знания	в целом успешно, но не систематически осуществляемое умение	в целом успешное, но не систематическое применение навыков

Согласована на портале № 64578

4 (хорошо)	от 70% до 89% от максимальной суммы баллов	сформированные, но содержащие отдельные проблемы знания	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы умение	в целом успешное, но содержащие отдельные пробелы применение навыков
5 (отлично)	≥ 90% от максимальной суммы баллов	сформированные систематические знания	сформированное умение	успешное и систематическое применение навыков

Шкала комплексной оценки сформированности компетенций приведена в таблице 9.3.

Таблица 9.3 – Шкала комплексной оценки сформированности компетенций

Оценка	Формулировка требований к степени компетенции
2 (неудовлетворительно)	Не имеет необходимых представлений о проверяемом материале или Знать на уровне **ориентирования**, представлений. Обучающийся знает основные признаки или термины изучаемого элемента содержания, их отнесенность к определенной науке, отрасли или объектам, узнает в текстах, изображениях или схемах и знает, к каким источникам нужно обращаться для более детального его усвоения.
3 (удовлетворительно)	Знать и уметь на **репродуктивном** уровне. Обучающихся знает изученный элемент содержания репродуктивно: произвольно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях.
4 (хорошо)	Знать, уметь, владеть на **аналитическом** уровне. Зная на репродуктивном уровне, указывать на особенности и взаимосвязи изученных объектов, на их достоинства, ограничения, историю и перспективы развития и особенности для разных объектов усвоения.
5 (отлично)	Знать, уметь, владеть на **системном** уровне. Обучающийся знает изученный элемент содержания системно, произвольно и доказательно воспроизводит свои знания устно, письменно или в демонстрируемых действиях, учитывая и указывая связи и зависимости между этим элементом и другими элементами содержания дисциплины, его значимость в содержании дисциплины.

9.1.1. Примерный перечень тестовых заданий

1. Выбор русского эквивалента перевода из нескольких предложенных вариантов
2. Выбор видовременной формы глагола
3. Выбор наиболее точного варианта перевода предложения, содержащего обороты
4. Выбор верно или неверно
5. Выбор одного варианта ответа к вопросу по содержанию текста
6. Составление вопроса к представленным ответам по содержанию текста
7. Расположение отрывков текста в логическом порядке
8. Соотнесение терминов с их определениями
9. Выбор правильного варианта перевода, соответствующего содержанию предложения на иностранном языке
10. Выполнение задания по материалам просмотренных видеороликов на понимание речи

9.1.2. Перечень экзаменационных вопросов

1. Проверка знания профессиональной лексики

Согласована на портале № 64578

2. Проверка знания изученных грамматических явлений
3. Проверка навыков понимания текста профессиональной направленности на иностранном языке
4. Проверка навыков перевода предложений/текста с иностранного языка на русский и наоборот
5. Проверка навыков описания графиков
6. Проверка навыков презентации проводимого научного исследования
7. Проверка навыков понимания на слух аудиозаписи профессиональной направленности на иностранном языке
8. Проверка навыков написания эссе на пройденные темы.("Магистерская степень" , "Известные изобретатели", "Информационная безопасность", "Типы компьютерных атак", "Преимущества и недостатки автоматизированного проектирования")
9. Проверка навыков говорения по пройденным темам.("Магистерская степень" , "Известные изобретатели", "Информационная безопасность", "Типы компьютерных атак", "Преимущества и недостатки автоматизированного проектирования")

9.1.3. Перечень вопросов для зачета

1. Проверка знания профессиональной лексики
2. Проверка знания изученных грамматических явлений
3. Проверка навыков понимания текста профессиональной направленности на иностранном языке
4. Проверка навыков перевода предложений/текста с иностранного языка на русский и наоборот
5. Проверка навыков описания графиков
6. Проверка навыков презентации проводимого научного исследования
7. Проверка навыков понимания на слух аудиозаписи профессиональной направленности на иностранном языке
8. Проверка навыков написания эссе на пройденные темы. ("Магистерская степень" , "Известные изобретатели", "Информационная безопасность", "Типы компьютерных атак", "Преимущества и недостатки автоматизированного проектирования")
9. Проверка навыков говорения по пройденным темам. ("Магистерская степень" , "Известные изобретатели", "Информационная безопасность", "Типы компьютерных атак", "Преимущества и недостатки автоматизированного проектирования")

9.1.4. Примерный перечень вариантов индивидуальных заданий

1. Известные университеты мира.
2. Известные изобретатели.
3. Интернет вещей.
4. Сквозные цифровые технологии.
5. Искусственный интеллект.
6. Кибербезопасность.

9.1.5. Примерный перечень вопросов для устного опроса / собеседования

1. Магистерская степень
2. Магистр инженерного дела
3. Магистр интернет-разработок
4. Известные изобретатели
5. Гаджеты для ноутбуков
6. Самые популярные периферийные устройства для стационарных компьютеров
7. Интернет-создатели
8. Самые известные веб-браузеры, их преимущества и недостатки
9. Информационная безопасность
10. Преимущества и недостатки автоматизированного проектирования

9.1.6. Темы практических заданий

1. Магистерское образование в России и за рубежом. Ознакомление с текстами по теме;

Согласована на портале № 64578

выполнение комплекса упражнений для закрепления лексического материала в соответствии с темой; выполнение грамматических упражнений по теме "Базовые времена активного залога".

2. Знаменитые люди. Чтение текстов, содержащих биографическую информацию о знаменитых людях и их достижениях. Биография выдающихся людей и их изобретения. Ознакомление с текстами по теме "Современные изобретения". Повторение времен активного и пассивного залога; выполнение грамматических упражнений по теме.
3. Ознакомление с текстами по теме "Аксессуары для ноутбука". Выполнение комплекса упражнений (лексических, грамматических) по теме. Чтение и перевод текстов "Современные гаджеты". Изучение функций глаголов "быть", "иметь", "находиться"; выполнение комплекса грамматических упражнений по теме.
4. Системы автоматизированного проектирования. Ознакомление с текстами. Изучение типов систем автоматизированного проектирования. Повторение неличных форм глагола; выполнение грамматических упражнений по теме.
5. Информационная безопасность, типы компьютерных атак. Ознакомление с текстами по теме. Повторение грамматического материала (система времен глагола, времена глагола в активном залоге, времена глагола в пассивном залоге, конструкции с неличными формами глагола); выполнение грамматических упражнений по темам.

9.1.7. Примерный перечень тем для эссе

1. Магистр инженерного дела или магистр интернет-разработок (преимущества)
2. Известные изобретатели
3. Самые популярные периферийные устройства для стационарных компьютеров (в чём преимущества)
4. Самые известные веб-браузеры, их преимущества и недостатки
5. Преимущества и недостатки автоматизированного проектирования

9.2. Методические рекомендации

Учебный материал излагается в форме, предполагающей самостоятельное мышление студентов, самообразование. При этом самостоятельная работа студентов играет решающую роль в ходе всего учебного процесса.

Начать изучение дисциплины необходимо со знакомства с рабочей программой, списком учебно-методического и программного обеспечения. Самостоятельная работа студента включает работу с учебными материалами, выполнение контрольных мероприятий, предусмотренных учебным планом.

В процессе изучения дисциплины для лучшего освоения материала необходимо регулярно обращаться к рекомендуемой литературе и источникам, указанным в учебных материалах; пользоваться через кабинет студента на сайте Университета образовательными ресурсами электронно-библиотечной системы, а также общедоступными интернет-порталами, содержащими научно-популярные и специализированные материалы, посвященные различным аспектам учебной дисциплины.

При самостоятельном изучении тем следуйте рекомендациям:

– чтение или просмотр материала осуществляйте со скоростью, достаточной для индивидуального понимания и освоения материала, выделяя основные идеи; на основании изученного составить тезисы. Освоив материал, попытаться соотнести теорию с примерами из практики;

– если в тексте встречаются незнакомые или малознакомые термины, следует выяснить их значение для понимания дальнейшего материала;

– осмысливайте прочитанное и изученное, отвечайте на предложенные вопросы.

Студенты могут получать индивидуальные консультации, в т.ч. с использованием средств телекоммуникации.

По дисциплине могут проводиться дополнительные занятия, в т.ч. в форме вебинаров. Расписание вебинаров и записи вебинаров публикуются в электронном курсе / электронном журнале по дисциплине.

9.3. Требования к оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Согласована на портале № 64578

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусмотрены дополнительные оценочные материалы, перечень которых указан в таблице 9.2.

Таблица 9.2 – Дополнительные материалы оценивания для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Категории обучающихся	Виды дополнительных оценочных материалов	Формы контроля и оценки результатов обучения
С нарушениями слуха	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы	Преимущественно письменная проверка
С нарушениями зрения	Собеседование по вопросам к зачету, опрос по терминам	Преимущественно устная проверка (индивидуально)
С нарушениями опорно-двигательного аппарата	Решение дистанционных тестов, контрольные работы, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету	Преимущественно дистанционными методами
С ограничениями по общемедицинским показаниям	Тесты, письменные самостоятельные работы, вопросы к зачету, контрольные работы, устные ответы	Преимущественно проверка методами, определяющимися исходя из состояния обучающегося на момент проверки

9.4. Методические рекомендации по оценочным материалам для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов предусматривается доступная форма предоставления заданий оценочных средств, а именно:

– в печатной форме;
– в печатной форме с увеличенным шрифтом;
– в форме электронного документа;
– методом чтения ассистентом задания вслух;
– предоставление задания с использованием сурдоперевода.

Лицам с ограниченными возможностями здоровья и инвалидам увеличивается время на подготовку ответов на контрольные вопросы. Для таких обучающихся предусматривается доступная форма предоставления ответов на задания, а именно:

– письменно на бумаге;
– набор ответов на компьютере;
– набор ответов с использованием услуг ассистента;
– представление ответов устно.

Процедура оценивания результатов обучения лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов по дисциплине предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:
– в форме электронного документа;
– в печатной форме увеличенным шрифтом.

Для лиц с нарушениями слуха:
– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
– в форме электронного документа;
– в печатной форме.

При необходимости для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения может проводиться в несколько этапов.

Согласована на портале № 64578

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯ
протокол № 7 от « 7 » 12 2021 г.

СОГЛАСОВАНО:

Должность	Инициалы, фамилия	Подпись
Заведующий выпускающей каф. ЭМИС	И.Г. Боровской	Согласовано, 806d2ff7-778b-4ed6-a3d7-87623a208b8c
Заведующий обеспечивающей каф. ИЯ	Е.М. Покровская	Согласовано, 34c7da57-c4d3-4c4c-ab21-b491b174a0da
Начальник учебного управления	Е.В. Саврук	Согласовано, fa63922b-1fce-4a6a-845d-9ce7670b004c

ЭКСПЕРТЫ:

Старший преподаватель, каф. ЭМИС	И.Г. Афанасьева	Согласовано, 14d2ad0b-0b75-401e-9d97-39fca5825785
Доцент, каф. ИЯ	Е.И. Шпит	Согласовано, 451493ec-7e49-49d4-a4bd-66d012699fcd

РАЗРАБОТАНО:

Старший преподаватель, каф. ИЯ	Н.Ю. Войцеховская	Разработано, 1d574647-7fa6-4c16-9ca3-643dfb8a8f2e

Согласована на портале № 64578